



# Cuaderno de notas

# 20

# Cuaderno de Notas

PUBLICACIÓN SOBRE TEMAS DE TEORÍA E HISTORIA DE LA ARQUITECTURA

Cuaderno de Notas, núm. 20

Julio 2019



Departamento de Composición  
Arquitectónica Escuela Técnica  
Superior de Arquitectura  
Universidad Politécnica de Madrid

## DIRECTOR DE REDACCIÓN Y EDITOR

Rafael García García

## AUXILIAR DE EDICIÓN

Delia Sancha Guijarrubia

## COMITÉ EDITORIAL

Rafael García García

José Manuel García Roig

Roberto Osuna Redondo

Manuel de Prada Pérez de Azpeitia

María Teresa Valcarce Labrador

## COMITÉ CIENTÍFICO

José Ramón Alonso Pereira

Silvia Arango

Franziska Bollerey

Juan Calatrava Escobar

J. Antonio Cortés Vázquez de Parga

Pablo Fuentes

Axel Föhl

Kenneth Frampton

Ramón Gutiérrez

Leon Krier

Manuel J. Martín Hernández

J. María Montaner Martorell

Jan Molema

Victor Pérez Escolano

Nina Rappaport

Hugo Segawa

Panayotis Tournikiotis

## DISEÑO Y MAQUETACIÓN

Rafael García García

Delia Sancha Guijarrubia

## IMAGEN CUBIERTA

Imagen tratada sobre original de Positano, 1924,

Fernando García Mercadal.

**ISSN: 1138-1590**

**Depósito Legal: M-15279-1993**

## ETSAM

Dirección: Avenida de Juan de Herrera, 4, 28040 Madrid

Teléfonos: 910 674 960

Email: cuadernodenotasdca@gmail.com

## PÁGINA WEB

<http://composicion.aq.upm.es/webcnotas/>

## EDICIÓN DIGITAL

<http://polired.upm.es/index.php/cuadernodenotas>

Cuaderno de Notas es una publicación realizada por iniciativa de profesores del Departamento de Composición de la Escuela de Arquitectura de Madrid. Los criterios y opiniones expuestos son responsabilidad exclusiva de los autores. Los derechos de autor y la propiedad intelectual del material publicado pertenecen, así mismo, a sus autores, quienes son responsables de los permisos sobre derechos del material publicado.

*Revista incluida en el índice Avery (AIAP), valorado por la CNEAI a efectos de sexenios de investigación. Incluida también en REBIUN, E-REVISTAS (CSIC), ISOC, DIAL-NET, LATINDEX (35 estándares de 36 desde el número 17), MIAR y DOAJ.*

<b>Editorial</b> .....	<b>i</b>
<i>Rafael García García</i>	
<b>Resúmenes</b> .....	<b>ii</b>

## ARTÍCULOS

<b>‘Arquitectura luminosa’ y modernidad El fenómeno de la ‘lichtarchitektur’ en la arquitectura moderna de entreguerras en Alemania y España</b> .....	<b>1</b>
‘Light Architecture’ and modernism. The ‘lichtarchitektur’ phenomenon in German and Spanish modern architecture during the inter-war period. <i>Rodrigo Almonacid Canseco</i>	
<b>Espacios homotérmicos Una historia de la calefacción central en la arquitectura del siglo XIX</b> .....	<b>17</b>
Homothermal Spaces. A History of Central Heating in 19th-Century Architecture. <i>Eduardo Prieto</i>	
<b>El papel de lo vernáculo en la arquitectura moderna Cuestiones de forma, identidad y adecuación al contexto</b> .....	<b>29</b>
The Role of the Vernacular in Modern Architecture: Form, Identity and Contextuality Issues. <i>Alejandro García Hermida</i>	
<b>Modern to Contemporary A Historiography of the Global in Architecture</b> .....	<b>43</b>
Modernidad a contemporaneidad: una historiografía de lo global en arquitectura. <i>Macarena de la Vega de León</i>	
<b>Los herederos de Olmsted La American Society of Landscape Architects y la difícil definición del paisajista moderno</b> .....	<b>53</b>
Succeeding Olmsted: the American Society of Landscape Architects and the Difficulties to Define Modern Landscape Architecture. <i>Nicolás Maríné</i>	
<b>Objeto de contradicción Aproximaciones al ready-made en la obra temprana de Robert Venturi, 1959-1968</b> .....	<b>71</b>
Object of contradiction. Approaches to the ready-made in the early works of Robert Venturi, 1959-1968. <i>Enrique Encabo Seguí e Inmaculada Esteban Maluenda</i>	
<b>Landscape architectures in Norway The influence of AHO masters on the National Tourist Routes of Norway</b> .....	<b>89</b>
Arquitecturas del paisaje en Noruega. La influencia de los maestros de la AHO en el Plan Nacional de Rutas turísticas Noruegas. <i>Iván I. Rincón Borrego</i>	

<b>Arquitectos y contratistas modernos en México Vínculos internacionales entre De Lemos &amp; Cordes y Milliken Brothers, 1898-1910.....</b>	<b>101</b>
Modern architects and contractors in Mexico. International links between <i>De Lemos &amp; Cordes</i> and <i>Milliken Brothers</i> , 1898-1910.	
<i>Mónica Silva Contreras</i>	
<b>‘Spain: Poetics of Modernism’, 1986 La arquitectura española en <i>Architectural Review</i> a través de la mirada de Peter Buchanan.....</b>	<b>119</b>
‘Spain: Poetics of Modernism’, 1986. Spanish architecture in <i>Architectural Review</i> through the eyes of Peter Buchanan.	
<i>Pablo Arza Garaloces</i>	
<b>Ciudad Horizonte El desencuentro entre Sáenz de Oíza y el equipo de arquitectos del Hogar del Empleado.....</b>	<b>133</b>
Ciudad Horizonte. The disagreement between Sáenz de Oíza and the Hogar del Empleado architects team.	
<i>María Antonia Fernández Nieto y Jorge Gallego Sánchez-Torija</i>	
<b>Paisaje de interior Estrategias proyectuales para habitar el bancal.....</b>	<b>145</b>
Indoor Landscapes. Design Strategies to Inhabit Terraced Slopes	
<i>José de Coca Leicher y Marta García Carbonero</i>	
<b>La Arquitectura de las Centrales Nucleares en España (1963-1972).....</b>	<b>157</b>
Architecture on the nuclear power plants in Spain (1963-1972).	
<i>Carlos Gonzalvo Salas</i>	
<b>La arquitectura del diario <i>Ya</i>, una obra de Víctor López Morales La modernidad oficial y la prensa tolerada en la España de 1950.....</b>	<b>173</b>
The architecture of the newspaper <i>Ya</i> , a piece by Victor López Morales. Official modernity and tolerated press in the Spain of 1950.	
<i>Armando Valenzuela Moyano</i>	
<b>RESEÑAS DE LIBROS.....</b>	<b>191</b>
<b>INSTRUCCIONES A AUTORES.....</b>	<b>203</b>

Edición digital

Además de la presente edición en papel existe a disposición de los lectores una versión digital accesible y descargable en:  
<http://polired.upm.es/index.php/cuadernodenotas>. En dicha versión están disponibles también los contenidos en color de los artículos originales.